



IfGB

Institut für
Gärungsgewerbe
und Biotechnologie
zu Berlin

Institut für Gärungsgewerbe und Biotechnologie zu Berlin

**5. BIS 8. OKTOBER 2020, GRAZ, ÖSTERREICH – MIT TEILNAHME AM
FIRMENJUBILÄUM 100 JAHRE DESTILLERIE FRANZ BAUER**

18. IfGB-Forum

Spirituosen und Brennerei

Fachtagung für die Spirituosenbranche

Mit Unterstützung von



STOELZLE GLASS GROUP



Anton Paar



b a u e r s p i r i t s . c o m



www.spirituosen.ifgb.de/graz2020

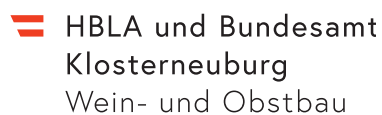


TAGUNGSORT: MESSECONGRESS GRAZ, SAAL 12, MESSEPLATZ 1, 8010 GRAZ, ÖSTERREICH

Mit Unterstützung von



Mit Vorträgen und Moderationen von





18. IfGB-FORUM SPIRITUOSEN UND BRENNEREI

Liebe Tagungsteilnehmerinnen, liebe Tagungsteilnehmer, im 1. Quartal 2020 mussten zahlreiche Veranstaltungen abgesagt oder verschoben werden. Die positiven Entwicklungen in der DACH-Region zum Ende des 2. Quartals stimmen uns allerdings zuversichtlich, dass das IfGB-Forum planmäßig durchgeführt werden kann. Hierfür spricht u.a., dass unsere Tagung mit 100 bis 130 Teilnehmern keine Großveranstaltung ist. Seit Ende Mai sind in Österreich Veranstaltungen mit bis zu 100 Teilnehmern erlaubt, ab 1. Juli mit 250. Reisen aus Deutschland und der Schweiz sind seit Mitte Juni 2020 nach Österreich möglich. Beherbergungsbetriebe in Österreich haben bereits seit Ende Mai geöffnet. Natürlich behalten wir die Entwicklungen besonders in Österreich und Deutschland im Blick. Das Wohl und die Gesundheit unserer Partner und Mitarbeiter liegen uns am Herzen, deshalb beachten wir alle behördlichen Auflagen und informieren Sie über entsprechende Maßnahmen im Vorfeld.

18. IfGB-Forum

Das diesjährige IfGB-Forum ist aber nicht nur wegen der besonderen Rahmenbedingungen eine ganz einzigartige Veranstaltung, sondern auch wegen der sich anschließenden Jubiläumsveranstaltung **100 Jahre Destillerie Franz Bauer**, zu der alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer des IfGB-Forums eingeladen sind. Das IfGB-Forum startet in diesem Jahr bereits am Montag, dem 5. Oktober, mit einer Besichtigung des Werks der Stoelzle Oberglas in Köflach bei Graz mit anschließendem Vorabendtreffen im Stoelzle-Glas-Center. Das Vortragsprogramm findet am 6. und 7. Oktober im Kongresszentrum der Messe Graz statt. Dem ersten Vortragsblock am 6. Oktober

folgen die Besichtigungen der Destillerie Franz Bauer und der Anton Paar GmbH. "Wir sind sehr stolz, dass wir drei so kompetente Sponsoren gewinnen konnten", sagt VLB-Geschäftsführer Dr. Josef Fontaine. Der Mittwoch, 7. Oktober, ist ein reiner Vortragstag. Der Abend steht den Teilnehmern zur freien Verfügung. Am Donnerstag, dem 8. Oktober, findet ab 14.00 Uhr die 100-Jahr-Feier der Destillerie Franz Bauer statt. Die Sponsoren bieten neben hochkarätigen Fachvorträgen ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit Betriebsführungen und geselligen Veranstaltungen zum Netzwerken.

Destillerie Franz Bauer

Die steirische Destillerie Franz Bauer wurde im Jahr 1920 gegründet und ist nicht nur Hersteller von edlen Bränden, Schnäpsen und Likören, sondern auch europaweit der einzige Lizenznehmer der Marke Jägermeister. Dem Team von Hans-Werner Schlichte gelingt erfolgreich der Brückenschlag zwischen Tradition und Moderne.

Anton Paar

Anton Paars Messgeräte sind hochpräzise und äußerst zuverlässige Instrumente mit innovativen Messprinzipien und gut durchdachten User Interfaces. Die Geräte lassen sich nahtlos in die Arbeitsumgebung der Kunden integrieren. Anton Paar ist Weltmarktführer u. a. in den Bereichen Dichte- und Konzentrationsmessung sowie Rheometrie.

Stoelzle Glasgruppe

Die Stoelzle Glasgruppe hat sich auf die Herstellung hochwertiger Prestigegefäße u. a. für Spirituosen spezialisiert. Stoelzle ist Experte für Kleinserien und anspruchsvolle Dekorationen. Prämierte Designs zeugen immer wieder vom tiefen Know-how der Glasgruppe.





RAHMENPROGRAMM MONTAG

- + Besichtigung des Glaswerks von Stoezle Oberglas in Köflach und des Stoezle-Glasmuseums in Bärnbach mit anschließendem Vorabendtreffen auf Einladung des Unternehmens

PROGRAMM DIENSTAG

- + Rahmenbedingungen der Spirituosenproduktion und -vermarktung
- + Qualitätssicherung für Spirituosen

RAHMENPROGRAMM MONTAG

RAHMENPROGRAMM MONTAG, 5. OKTOBER 2020, BESICHTIGUNGEN UND VORABENDTREFFEN

14.30 Uhr	Abfahrt der Busse zur Besichtigung der Produktionsstätte und des Glas-Centers von Stoezle Oberglas. Vorabendtreffen im Glasmuseum auf Einladung von Stoezle Oberglas. Zentrale Abfahrt der Busse vom Hotel Weitzer, Grieskai 12 – 14, 8020 Graz, Österreich
18.00 – 21.00 Uhr	Vorabendtreffen im betriebseigenen Glasmuseum auf Einladung von Stoezle Oberglas Grußworte von: Dr. Josef Fontaine, GF VLB Berlin e.V., und Dipl.-Ing. Georg Feith, CEO Stoezle Oberglas GmbH
21.00 Uhr	Rückfahrt der Busse zu den Hotels Weitzer, Daniel und Jufa

PROGRAMM DIENSTAG

DIENSTAG, 6. OKTOBER 2020

ab 8.00 Uhr	Teilnehmerregistrierung, Ausgabe der Tagungsunterlagen, Begrüßungskaffee	
RAHMENBEDINGUNGEN DER SPIRITUOSENPRODUKTION UND -VERMARKTUNG		
	Vorsitz	Dr. Michael Prean Codexkommission, Innsbruck
8.30 Uhr	Einführung in das Thema	Dr. Michael Prean
8.45 Uhr	Jüngste Entwicklungen am Institut für Gärungsgewerbe und Biotechnologie zu Berlin/VLB Berlin	Dr. Josef Fontaine VLB Berlin e.V./IfGB
9.05 Uhr	Österreichische Regelungen zur neuen EU-Spirituosenverordnung Das österreichische Lebensmittelbuch, Zuckerhöchstgehalte bei Bränden, geografische Angaben in Österreich	Dipl.-Ing. Christina Lippitsch Bundesministerium für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz, Wien
9.30 Uhr	Neues EU-Spirituosenrecht ab 25. Mai 2021 – in welchen Fällen sind neue Etiketten notwendig? Wichtigste Änderungen insbesondere bei zusammengesetzten Begriffen, Anspielungen und Spirituosenmischungen	Werner Albrecht Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft Bonn
9.55 Uhr	Aktuelle Herausforderungen für die österreichische Spirituosenbranche Struktur der Branche, Schwerpunkte der Verbandsarbeit, Trends	Mag. (FH) Nicole Grob Fachverband Nahrungs- und Genussmittelindustrie, Wien
10.20 Uhr	Aktuelle Themen der Spirituosenbranche Bedingungen der Interessenvertretung – Entwicklungen in der Politik 2019/2020, Trends in der Gesamtwirtschaft und am Spirituosenmarkt, Arbeitsschwerpunkte des BSI, Alkohol- und Gesundheitspolitik	Dipl.-Vw. Angelika Wiesgen-Pick Bundesverband der Deutschen Spirituosen-Industrie und -Importeure e.V., Bonn
10.45	Kaffeepause	



RAHMENPROGRAMM DIENSTAG

- + Betriebsbesichtigung Destillerie Franz Bauer und Anton Paar. In den Unternehmen gelten unterschiedliche Sicherheits- und Hygienekonzepte. Wir informieren Sie zeitnah.
- + Begrüßungsabend im "Sudhaus" auf Einladung von Anton Paar

PROGRAMM MITTWOCH

- + Neues für die Brennerei
- + Abfüllung, Glas und Marketing

DIENSTAG, 6. OKTOBER 2020

QUALITÄTSSICHERUNG FÜR SPIRITUOSEN

11.30	Einführung in das Thema	Dipl.-Chem. Tim Fuchs, VLB Berlin
11.45 Uhr	Die Leitfähigkeit als Messgröße in der Qualitätskontrolle einer Obstbrennerei Qualitätsbeurteilung der Maische, Bestimmung des Nachlaufabtrennzeitpunktes während der Destillation mittels Leitfähigkeitsmessung	Prof. Dr. Manfred Gössinger Höhere Bundeslehranstalt und Bundesamt für Wein- und Obstbau Klosterneuburg
12.15 Uhr	Qualitätssicherung und Qualitätsmanagement im Spirituosenbetrieb	Dipl.-Ing. (FH) Josef Sulzgruber Destillerie Franz Bauer GmbH, Graz
12.45 Uhr	Innovative Analysesysteme für die Getränkeindustrie Analysesysteme für Labor und Produktionsbereich – Basis effizienter Qualitätskontrolle. Innovative Messsysteme zur Bestimmung von CO ₂ - und Alkoholgehalt, Dichte, Extraktgehalt und Stammwürze; Mess- und Diagnosefunktionen der neuesten Gerätegeneration und modulare Messmöglichkeiten	Dipl.-Ing. Marcel Urban Anton Paar GmbH Graz
13.15 Uhr	<i>Mittagessen</i>	

RAHMENPROGRAMM DIENSTAG, 6. OKTOBER

14.00 Uhr	Abfahrt der Busse von der Messe Graz	
14.20 Uhr	Beginn der Betriebsbesichtigungen der Destillerie Franz Bauer GmbH und der Anton Paar GmbH	
18.00 Uhr	Begrüßungsabend im betriebseigenen "Sudhaus" auf Einladung der Anton Paar GmbH Grußworte von: • Dr. Josef Fontaine, Geschäftsführer VLB Berlin e.V./IfGB • Hans-Werner Schlichte, Geschäftsführender Gesellschafter der Destillerie Franz Bauer GmbH • Dr. Jakob Santner, CTO Anton Paar GmbH	
22.00 Uhr	Rückfahrt der Busse zu den Hotels Weitzer, Daniel und Jufa	

PROGRAMM MITTWOCH

MITTWOCH, 7. OKTOBER 2020

ab 8.00 Uhr	Einlass, Begrüßungskaffee	
NEUES FÜR DIE BRENNEREI		
	Vorsitz	Dipl.-Ing. Mike Spandern Rainforest Alliance, Kiel
8.30 Uhr	Einführung in das Thema	Dipl.-Ing. Mike Spandern
8.45 Uhr	Einfluss des Fruchtreifegrades auf das Aromaprofil und die Sensorik von Bränden der Williams Christ Birne Williams Christ, Reife, Farbe, Aromaprofil, Sensorik	Prof. Dr. Dominik Durner Weincampus Neustadt Neustadt



PROGRAMM MITTWOCH

- + Neues für die Brennerei
- + Abfüllung, Glas und Marketing

RAHMENPROGRAMM DONNERSTAG

- + Jubiläumsveranstaltung 100 Jahre Destillerie Franz Bauer Prankergasse 29 – 31, 8020 Graz

PROGRAMM MITTWOCH

MITTWOCH, 7. OKTOBER 2020

NEUES FÜR DIE BRENNEREI

9.15 Uhr	Wildhefen = Nicht-Saccharomyceten – Was bringt's bei der Gärung? Applikation, alkoholische Gärung, Aromenprofile	Dr. Ilona Schneider Eaton Technologies GmbH Langenlonsheim
9.45 Uhr	Vakuumdestillation für Geiste und Obstbrände Erklärung des Destilliervorgangs, Komponenten und Qualität des Destillats, Erfahrungswerte und Diskussion	Gerald Hochstrasser Destillerie Hochstrasser GmbH & Co KG, Mooskirchen
10.30 Uhr	<i>Kaffeepause</i>	
11.15 Uhr	CARL Automation und Brennerei 4.0 Qualitätsverbesserung von Bränden, sicherer und effizienter Betrieb, Bedien-Komfort und Daten-Export	Dipl.-Ing. Alexander Plank Carl GmbH, Eislingen
11.45 Uhr	Die Brewers Still von Kaspar Schulz Malting, Brewing and Distilling: die Veredelungsstufen zum perfekten Whisky aus einer Hand	Dipl.-Ing. Jörg Binkert Kaspar Schulz GmbH Bamberg

ABFÜLLUNG, GLAS UND MARKETING

12.15 Uhr	Krones Sondermaschinenbau für die Spirituosenindustrie am Beispiel Mozartkugel Baukasten für Etikettiermaschinen, Herausforderungen der Mozartkugel, Technische Umsetzung für die Mozartdestillerie, Option: Übertragbarkeit auf verschiedene Anwendungen und Produktideen	Dipl.-Ing. Oliver Steiner Krones AG, Neutraubling Friedrich Guggenberger Mozart Distillerie GmbH, Salzburg
12.45 Uhr	<i>Mittagessen</i>	
13.45 Uhr	Jägermeister – Die Kunst, eine Marke zum internationalen Erfolg zu führen Vom lokalen Digestif zur globalen Partyspirituose	Dipl.-Kfm. Denis Schrey Mast-Jägermeister SE Wolfenbüttel
14.30 Uhr	Prestigespirituosenflaschen & kurze Produktlebenszyklen – mit moderner Dekoration zur Losgröße Eins Markenvielfalt – Markendifferenzierung, Special Editions für Kernprodukte von Prestigemarken, neue Dekorationstechniken ermöglichen kurze und innovative Produkteinführungen im langsamen Glasgeschäft	Dipl.-Ing. August Grupp Stoelzle Oberglas GmbH Köflach
15.00 Uhr	Premiumspirituosen im Duty-free-Shop Duty-free – wie geht das? Chancen und Risiken, Empfehlungen für neue Marken, Erfolgsgeschichten	Hannes Koch Destillerie Franz Bauer GmbH Graz
15.30 Uhr	<i>Abschlussdiskussion und Resümee</i>	
15.45 Uhr	Ende der Vortragsveranstaltung	

RAHMENPROGRAMM DONNERSTAG

DONNERSTAG, 8. OKTOBER 2020

14.00 UHR BIS OPEN END JUBILÄUM 100 JAHRE DESTILLERIE FRANZ BAUER, PRANKERGASSE 29 – 31, 8020 GRAZ



18. IFGB-FORUM SPIRITUOSEN & BRENNEREI

ALLGEMEINE INFORMATION

VERANSTALTUNGSORT

Das 18. IfGB-Forum Spirituosen und Brennerei findet im Kongresszentrum der Messe Graz (Messecongress), Saal 12, statt.

Messecongress Graz
Messeplatz 1, 8010 Graz

HOTELZIMMER

Die Übernachtung ist nicht Bestandteil der Teilnahmegebühren und muss extra gebucht werden.

Bei den Hotels **Daniel** und **Weitzer** ist eine kostenfreie Stornierung bis 7 Tagen vor Anreise, 18.00 Uhr, möglich. Preise und Konditionen gelten nur bei Buchung über die unten genannten Buchungslinks.

Das Weitzer, Grieskai 12-14, 8020 Graz
EZ pro Nacht, inkl. Frühstück 115,00 € / 130,00 €
T +43(0)316 703-400

E reservations@weitzer.com

Buchungslink

<https://reservations.travelclick.com/110147?groupID=2795935>

Hotel Daniel, Europaplatz 1, 8020 Graz
EZ pro Nacht, inkl. Frühstück 100,00 €

T +43(0)316 703-400

E reservations@weitzer.com

Buchungslink

<https://reservations.travelclick.com/110150?groupID=2795934>

JUFA Hotel Graz City, Idlhofgasse 74, 8020 Graz
EZ pro Nacht, inkl. Frühstück 77,20 €

T +43(0)570 83-212

E bo.graz@jufa.eu

Buchungen ausschließlich über Vanessa Saubart

Alle Abrufkontingente enden am 21. August.

TEILNAHMEGEBÜHREN

Brennereien	Zulieferer
Spirituosenproduzenten	Berater
Branchenverbände	Dienstleister etc.
940,00 €* 1255,00 €* 1255,00 €*	

* 10 % Rabatt für VLB-Mitglieder, alle Preise zzgl. gesetzlicher MwSt (20 % Österreich)

Darin eingeschlossen sind der Zutritt zur Veranstaltung, Tagungsunterlagen, Pausenversorgung und Mittagessen an beiden Vortragstagen, Bustransfer zur Besichtigung und zum Vorabendtreffen am 5. Oktober, Bustransfer zu den

Besichtigungen und dem Begrüßungsabend am 6. Oktober sowie die Teilnahme an der Jubiläumsfeier der Destillerie Franz Bauer am 8. Oktober. Bei Gruppenanmeldung aus einem Unternehmen wird ein Mengenrabatt gewährt. Bei Mitgliedsunternehmen reduziert sich der Preis ab der dritten Person mit jedem weiteren Teilnehmer um weitere 10 %, bei Nicht-Mitgliedern um jeweils 5 %.

Stornobedingungen

Für Stornierungen, die bis spätestens 21. September 2020 bei uns eingehen, erfolgt eine Rückerstattung abzüglich einer Bearbeitungsgebühr in Höhe von 90,00 € zzgl. MwSt. für Österreich. Für Stornierungen nach diesem Termin bis 30. September erlauben wir uns 30 % der Veranstaltungsgebühr einzubehalten. Danach ist keine Rückerstattung der Teilnahmegebühr mehr möglich. Maßgebend ist der Zeitpunkt des Eingangs der Stornierung. Die Benennung eines anderen Teilnehmers kann jederzeit erfolgen. Im Falle einer Absage der Veranstaltung durch höhere Gewalt (z.B. behördliche Auflage) erfolgt eine Rückerstattung bereits bezahlter Anmeldegebühren.

Tagungsunterlagen

Die Tagungsunterlagen stellen wir Ihnen digital zur Verfügung. Vor Ort erhalten Sie einen USB-Stick. Kurz vor der Tagung versenden wir außerdem einen Daten-Link. Bitte geben Sie dafür in der Anmeldung Ihre E-Mail-Adresse an.

Teilnahmezertifikat

Die VLB Berlin ist ein Bildungsträger nach Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung (AZAV). Die Teilnahme an unseren Veranstaltungen wird als Schulungs- bzw. Weiterbildungsmaßnahme anerkannt. Ihr Teilnahmezertifikat händigen wir Ihnen gern vor Ort aus.

ANREISE

Die Anstrengungen, das Coronavirus einzudämmen, waren auch in Graz erfolgreich. Zur Zeit der Drucklegung dieses Programms ist der Zugverkehr weitgehend normalisiert.

INFORMATION UND ANMELDUNG

Institut für Gärungsgewerbe und Biotechnologie zu Berlin
c/o VLB Berlin e.V., Veranstaltungsorganisation
Seestraße 13, 13353 Berlin
Jana Mahlau, mahlau@vlb-berlin.org
T +49(0)30 450 80-216 **F** +49(0)30 450 80-210
Wiebke Künnemann, kuennemann@ifgb.de
T (030) 450 80-270



www.spirituosen.ifgb.de/graz2020

ANMELDUNG

zum 18. IfGB-Forum Spirituosen und Brennerei
5. bis 8. Oktober 2020 in Graz

IfGB c/o
Versuchs- und Lehranstalt
für Brauerei in Berlin e.V.
Veranstaltungsorganisation
Seestraße 13 / D-13353 Berlin

FAX: +49(0)30/450 80-210 oder +49(0)30/453 60 69

ONLINE-ANMELDUNG: www.spirituosen.ifgb.de/graz2020

Hiermit melde ich mich verbindlich für das 18. IfGB-Forum Spirituosen und Brennerei an. Preis für Brennereien/Spirituosenproduzenten und Branchenverbände 940,00 €. Teilnahmegebühr für Zulieferer/Berater/Dienstleister etc. 1255,00 €. Alle Preise zzgl. der gesetzl. MwSt. für Österreich. Mitglieder der VLB erhalten 10 % Rabatt – mit meiner Anmeldung stimme ich zu, dass **FOTOS**, auf denen ich zu sehen bin, vom IfGB/von der VLB für die Berichterstattung und zu PR-Zwecken verwendet werden dürfen.

TEILNEHMERGRUPPE

☐ Mitarbeiter von Brennereien/Spirituosenherstellern/Verbänden

☐ Zulieferer/Berater/Dienstleister etc.

TEILNAHMEZERTIFIKAT*

☐ Ich benötige ein Teilnahmezertifikat.

* Die VLB Berlin ist ein zugelassener Bildungsträger nach Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung (AZAV). Alle Veranstaltungen der VLB/ des IfGB sind damit als Schulungs- bzw. Weiterbildungsmaßnahmen anerkannt.

RAHMENPROGRAMM

Montag, 5. Oktober 2020

☐ Betriebsbesichtigung Stoelzle Oberglas und Vorabendtreffen auf Einladung des Unternehmens im Stoelzle Glas-Center. Für die Teilnahme an der Werksbesichtigung sind lange Hosen und Sicherheitsschuhe notwendig – mit der Anmeldung stimme ich der Weitergabe meiner Daten (Name, Unternehmen) an das gastgebende Unternehmen zu. **Nur mit langen Hosen und Sicherheitsschuhen ist eine Teilnahme an der Werksbesichtigung möglich!!!**

Dienstag, 6. Oktober 2020

☐ Besichtigung der Destillerie Franz Bauer und Anton Paar. Mit der Anmeldung stimme ich der Weitergabe meiner Daten (Name, Unternehmen) an die gastgebenden Unternehmen zu.

☐ Begrüßungsabend im "Sudhaus" von Anton Paar auf Einladung des Unternehmens.

Donnerstag, 8. Oktober 2020

☐ Teilnahme an der Jubiläumsveranstaltung 100 Jahre Destillerie Franz Bauer – mit der Anmeldung stimme ich der Weitergabe meiner Daten (Name, Unternehmen) an das gastgebende Unternehmen zu.

Name, Vorname, Titel

Firma

Ust.-ID-Nr.

Straße

PLZ, Ort, Land

E-Mail

Telefon

Fax

Rechnung an

☐ obige Adresse

☐ abweichende Rechnungsadresse

VLB-Mitglied

☐ Ja

☐ Nein

Zahlungsweise

☐ Mastercard

☐ Vorabrechnung

☐ Visa ☐ Amex

Inhaber

Gültig bis

Nummer

Kartenprüfnummer

Datum, Unterschrift, Firmenstempel

STORNOBEDINGUNGEN: Für Stornierungen, die bis spätestens 21. September 2020 bei uns eingehen, erfolgt eine Rückerstattung abzüglich einer Bearbeitungsgebühr in Höhe von 90,00 Euro zzgl. MwSt. für Österreich. Für Stornierungen nach diesem Termin bis 30. September erlauben wir uns, 30 % der Veranstaltungsgebühr einzubehalten. Danach ist keine Rückerstattung der Teilnahmegebühr mehr möglich. Maßgebend ist der Zeitpunkt des Eingangs der Stornierung. Die Benennung eines anderen Teilnehmers kann jederzeit erfolgen. Im Falle einer Absage der Veranstaltung durch höhere Gewalt (z.B. behördliche Auflage) erfolgt eine Rückerstattung bereits bezahlter Anmeldegebühren.

IfGB – eine Marke der VLB
Versuchs- und Lehranstalt für
Brauerei in Berlin (VLB) e. V.
Seestraße 13 / 13353 Berlin
Germany

Geschäftsführer:
Dr.-Ing. Josef Fontaine
Gerhard Andreas Schreiber

Bankverbindung
Deutsche Bank / BLZ 100 700 24
Konto-Nr. 24 10 132

IBAN: DE71 1007 0024 0241 0132 00
Swift Code (BIC): DEUTDE33HAN

Ust-IdNr.:
DE 136 621 351
Steuernummer
27/029/44005

Bitte für jeden Teilnehmer ein separates Formular ausfüllen.
Diese Buchung beinhaltet nicht die Zimmerreservierung.